

DERECHOS DE AUTOR © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

Toda la información, incluyendo, textos, imágenes, gráficos, entre otros, son propiedad de Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (en lo sucesivo, "Beans View"). Este manual del usuario (en lo sucesivo, "el Manual") no se puede reproducir, cambiar, traducir o distribuir, parcial o totalmente, por ningún medio, sin el permiso previo por escrito de Beans View. Salvo que se disponga lo contrario, Beans View no garantiza, ni realiza declaraciones de ningún tipo, de forma expresa o implícita, en relación con el Manual.


### **Acerca de este manual**

El manual incluye instrucciones para el uso y el manejo del producto. Las imágenes, gráficos, ilustraciones y toda la información aquí contenida son únicamente para fines descriptivos y de explicación. La información incluida en el Manual está sujeta a cambios sin previo aviso, por motivos de actualización de firmware u otros motivos. Encuentre la última versión en el sitio web de Beans View (<http://www.beansview.com>).

### **Registro de Revisiones**

Nueva versión – Enero, 2025

### **Reconocimiento de Marcas Registradas**

™, BeansView™ y otras marcas registradas y logos de Beans View son propiedad de Beans View en diferentes jurisdicciones. Otras marcas y logos mencionados a continuación pertenecen a sus respectivos dueños.

### **Aviso legal**

HASTA EL GRADO MÁXIMO QUE PERMITA LA LEY APLICABLE, EL PRODUCTO DESCRIPTO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ES", CON TODAS LAS FALLAS Y ERRORES Y Beans View NO GARANTIZA, DE MANERA EXPRESA O IMPLÍCITA, LA COMERCIALIZACIÓN, LA CALIDAD SATISFACTORIA, LA IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y LA NO VIOLACIÓN POR PARTE DE TERCEROS, ENTRE OTRAS. EN NINGÚN CASO Beans View, SUS DIRECTORES, FUNCIONARIOS, EMPLEADOS O AGENTES SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O PÉRDIDA DE DATOS O DOCUMENTACIÓN, EN RELACIÓN CON EL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI Beans View HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE Beans View POR TODOS LOS DAÑOS EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA ORIGINAL DEL PRODUCTO.

Beans View NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD COMO RESULTADO DE LA INTERRUPCIÓN DEL PRODUCTO O LA TERMINACIÓN DEL SERVICIO CAUSADA POR: A) INSTALACIÓN O USO INCORRECTO DISTINTO AL SOLICITADO; B) PROTECCIÓN DE INTERESES NACIONALES O PÚBLICOS; C) FUERZA MAYOR; D) EL USO, INCLUYENDO POR USTED MISMO Y SIN LIMITACIÓN A UN TERCERO, DE LOS PRODUCTOS, SOFTWARE, APLICACIONES, ENTRE OTROS, DE ALGÚN TERCERO.

EN RELACIÓN AL PRODUCTO CON ACCESO A INTERNET, EL USO DEL PRODUCTO CORRERÁ COMPLETAMENTE POR SU CUENTA Y RIESGO. Beans View NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, ATENTADOS CONTRA LA PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS QUE DERIVEN DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INSPECCIÓN DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, Beans View PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO SI ES NECESARIO. LAS LEYES DE VIGILANCIA Y LAS LEYES DE PROTECCIÓN DE DATOS VARÍAN POR JURISDICCIÓN. REVISE TODAS LAS LEYES PERTINENTES EN SU JURISDICCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO PARA GARANTIZAR QUE EL USO CUMPLA CON LA LEGISLACIÓN APLICABLE. NUESTRA COMPAÑÍA NO SE RESPONSABILIZA POR EL USO DEL PRODUCTO CON FINES ILEGÍTIMOS.

EN CASO DE CUALQUIER CONFLICTO ENTRE LO ANTERIOR Y LA LEY APLICABLE, ÉSTA ÚLTIMA PREVALECE.

# Lista de Contenidos

<b>Resumen</b> .....	<b>1</b>
1. Contenido del paquete .....	1
2. Lo básico .....	2
<b>Configuración</b> .....	<b>3</b>
1. Obtenga la aplicación de Vista de los frijoles .....	3
2. Encendido .....	3
3. Conéctate a la Red .....	4
<b>Instalación</b> .....	<b>5</b>
1. Ubicación de la instalación .....	5
2. Instale una tarjeta Micro SD (Opcional) .....	5
3. Instale la placa de montaje .....	6
4. Instalación de la cámara .....	8
5. Ajuste de lente .....	9
<b>Ver su dispositivo</b> .....	<b>10</b>
1. Vista en vivo .....	10
2. Ajustes .....	11
<b>Preguntas Frecuentes</b> .....	<b>12</b>
<b>Iniciativas sobre el uso de productos de video</b> .....	<b>13</b>

# Resumen

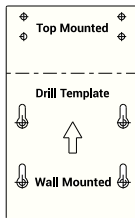
## 1. Contenido del paquete



1 cámara



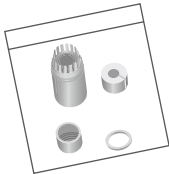
1 placa de montaje



1 Plantilla de perforación



1 kit de tornillos



1 Kit Impermeable



1 Información regulatoria



1 Guía de Inicio Rápido

## 2. Lo básico



Nombre	Descripción
Indicador LED	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="color: red;">—</span> Rojo fijo: Cámara activándose.</li> <li><span style="color: red;">● ●</span> Rojo intermitente lento: Excepción de red.</li> <li><span style="color: red;">● ● ●</span> Rojo intermitente rápido: Excepción de la cámara (por ejemplo, error de tarjeta Micro SD).</li> <li><span style="color: blue;">—</span> Azul Fijo: Video que se está viendo en la aplicación Beans View.</li> <li><span style="color: blue;">● ● ●</span> Azul intermitente rápido: Cámara lista para conexión de red.</li> <li><span style="color: blue;">● ●</span> Parpadeo lento en azul: La cámara funciona correctamente.</li> </ul>



Nombre	Descripción
Ranura para tarjeta Micro SD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte una tarjeta Micro SD (compre por separado) en esta ranura. Inicialice la tarjeta en la aplicación Beans View antes de usarla.</li> <li>• Compatibilidad recomendada: Clase 10, espacio máximo 512 GB.</li> </ul>
Botón de Reiniciar	Cuando la cámara esté funcionando, mantenga pulsado el botón durante 4 segundos para reiniciar y establecer todos los parámetros por defecto.
Puerto de alimentación	Para encender la cámara.
Puerto Ethernet	Conéctese a un router con un cable Ethernet (compra por separado).

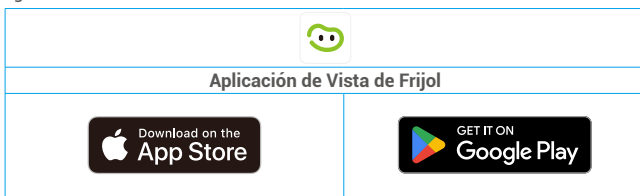
## Configuración

### Siga los pasos para configurar su cámara:

1. Obtén la aplicación Beans View e inicia sesión en tu cuenta de la aplicación Beans View.
2. Encienda su cámara.
3. Agregue su cámara a su cuenta de Beans View.

### 1. Obtenga la aplicación de Vista de los frijoles

1. Conecte su teléfono móvil a la red Wi-Fi (se recomienda).
2. Descargue e instale la aplicación Beans View buscando "Beans View" en la App Store o Google Play™.
3. Inicie la aplicación y registre una cuenta de usuario de Beans View.



**i** Si ya ha utilizado la aplicación, asegúrese de que sea la última versión. Para saber si hay una actualización disponible, vaya a la tienda de aplicaciones y busque Beans View.

### 2. Encendido

Conecte el puerto de alimentación a un tomacorriente con un adaptador de corriente (12 V CC 1.2 A, se compra por separado). Cuando el indicador LED parpadea rápidamente en azul, indica que el proceso de inicio ha finalizado y el dispositivo está listo para la configuración de red.



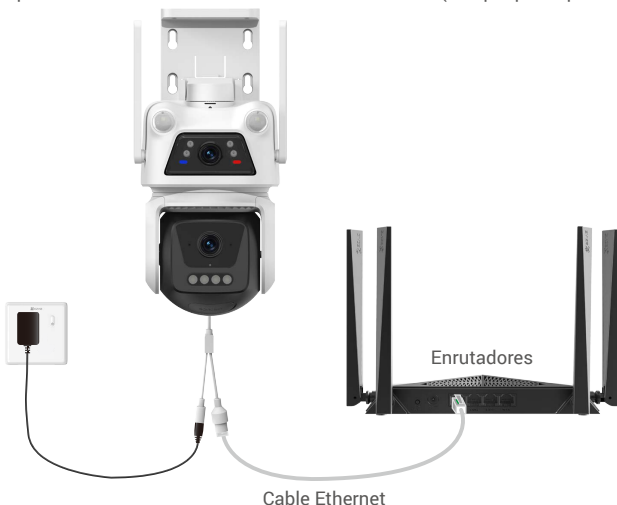
- i** El cable de alimentación y el adaptador de alimentación deben comprarse por separado.
- El tomacorriente deberá ser instalado cerca del adaptador de corriente y deberá ser de fácil acceso.

### 3. Conéctate a la Red

- Cuando se conecta a redes Wi-Fi y cableadas, la cámara priorizará el uso de la conexión cableada.
- Si la conexión por cable no está disponible, puede conectarse a una red Wi-Fi. Por favor, asegúrese de que haya una señal de Wi-Fi fuerte en su entorno actual.
- Conexión por cable: Conecte la cámara a un enrutador. Consulte la Opción A.
- Conexión inalámbrica: Conecte la cámara al Wi-Fi. Consulte la Opción B.

#### 3.1 Opción A: Conexión por cable

1. Conecte la cámara al puerto LAN de su enrutador con un cable Ethernet (compre por separado).



- Cuando el indicador LED parpadea lentamente en azul, indica que la cámara se ha conectado a Internet.

2. Inicie sesión en su cuenta utilizando la aplicación Beans View.
3. En la pantalla de inicio, pulse "+" en la esquina superior derecha para ir a la interfaz de escaneo del código QR.
4. Escanee el código QR en la portada de la Guía de Inicio Rápido o en el cuerpo de la cámara.



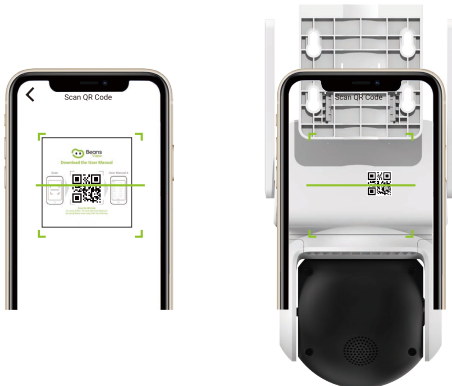
5. Siga al asistente de la aplicación Beans View para agregar la cámara a su cuenta de Beans View.

#### 3.2 Opción B: Conexión inalámbrica

- Cuando el indicador LED parpadea rápidamente en azul, indica que la cámara está lista para la configuración de red. Utilice la aplicación Beans View para finalizar la configuración de Wi-Fi.

1. Inicie sesión en su cuenta utilizando la aplicación Beans View.
2. En la pantalla de inicio, pulse "+" en la esquina superior derecha para ir a la interfaz de escaneo del código QR.

3. Escanee el código QR en la portada de la Guía de Inicio Rápido o en el cuerpo de la cámara.



4. Siga las instrucciones del asistente de la aplicación Beans View para completar la configuración Wi-Fi y añadir la cámara a su cuenta Beans View.

**i** Si desea cambiar el Wi-Fi de su cámara, mantenga presionado el botón Reiniciar durante 4 segundos y repita los pasos anteriores.

## Instalación

### 1. Ubicación de la instalación

Elija una ubicación con un campo de visión despejado y sin obstáculos, y con una buena señal inalámbrica a la cámara. Tenga en cuenta los siguientes consejos:

- Retire la película protectora del lente.
- Asegúrese de que la pared sea lo suficientemente fuerte para soportar tres veces el peso de la cámara.
- Evite instalar la cámara en un área que reciba mucha luz que brille directamente en el lente de la cámara.
- Se recomienda configurar la sensibilidad de detección en la aplicación Beans View al seleccionar la ubicación. Así puede comprobar si la ubicación de la cámara permite detectar el movimiento y ajustar la sensibilidad en función del tamaño y la distancia del objeto detectado.

### 2. Instale una tarjeta Micro SD (Opcional)

1. Retire la cubierta de silicona de la cámara.
2. Inserte una tarjeta Micro SD (se compra por separado) en la ranura de la tarjeta.
3. Fija la cubierta de silicona de nuevo a la cámara.



**i** Después de instalar la tarjeta Micro SD, debe inicializarla en la aplicación Beans View antes de usarla.

4. En la aplicación Beans View, toque en Record List en la interfaz de ajustes del dispositivo para comprobar el estado de la tarjeta SD.
5. Si el estado de la tarjeta de memoria aparece como Sin inicializar, pulse para inicializarla.

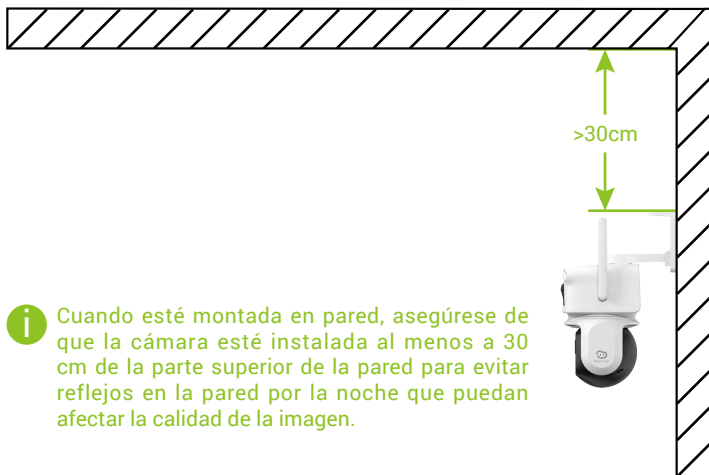
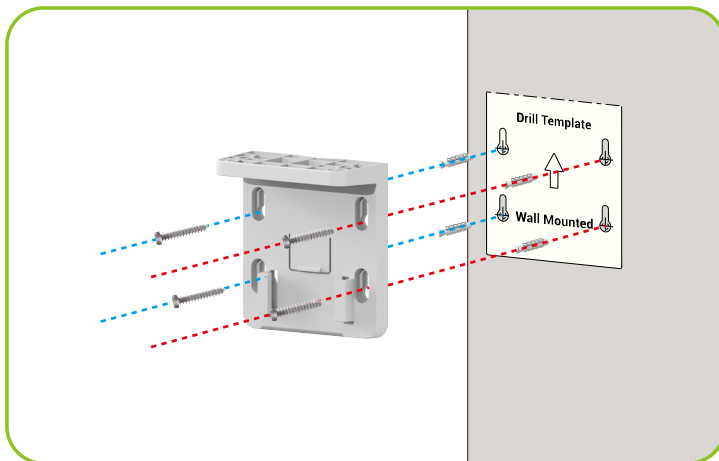
**i** El estado entonces cambiará a Normal y puede almacenar videos.

### 3. Instale la placa de montaje

La cámara puede montarse en la pared o en el techo.

#### 3.1 Montaje en pared

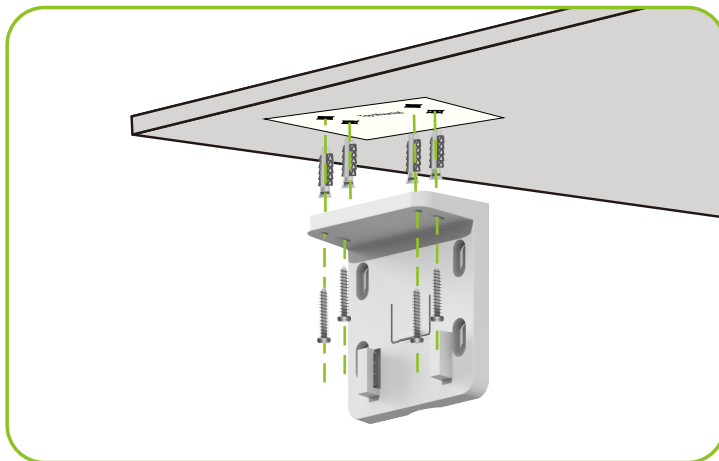
1. Coloque la plantilla de perforación en la superficie que ha elegido para montar la cámara.
2. (Solo para techo/pared de cemento) Perfore los orificios para los tornillos de acuerdo con la plantilla e inserte los anclajes.
3. Utilice tornillos de metal para fijar la placa de montaje.



**i** Cuando esté montada en pared, asegúrese de que la cámara esté instalada al menos a 30 cm de la parte superior de la pared para evitar reflejos en la pared por la noche que puedan afectar la calidad de la imagen.

### 3.2 Montado en el Techo

1. Coloque la plantilla de perforación en la superficie que ha elegido para montar la cámara.
2. (Solo para techo/pared de cemento) Perfore los orificios para los tornillos de acuerdo con la plantilla e inserte los anclajes.
3. Utilice tornillos de metal para fijar la placa de montaje.



- i** Cuando se monta en techo, si el dispositivo está instalado debajo del alféizar, se recomienda que la distancia entre el dispositivo y el alféizar sea inferior a 20 cm para evitar los reflejos en la pared por la noche que pueden afectar la calidad de la imagen.

## 4. Instalación de la cámara

Coloque la cámara en la placa de montaje.



## 5. Ajuste de lente

Una vez completada la instalación, se recomienda ajustar la lente viendo la pantalla de vista previa en tiempo real en la aplicación Beans View para obtener la mejor perspectiva de monitoreo.



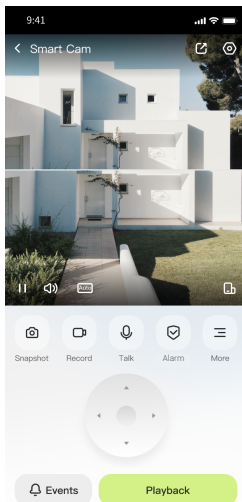
# Ver su dispositivo















 La interfaz de la aplicación puede cambiar debido a la actualización de la versión. Consulte la interfaz real.

## 1. Vista en vivo

Cuando inicia la aplicación Beans View, la página del dispositivo se muestra como se muestra a continuación.



Puede ver y escuchar una transmisión en vivo, tomar instantáneas o grabaciones y elegir la definición de video según sea necesario.



Ícono	Descripción
	Compartir. Comparta su dispositivo con quien quiera.
	Configuración. Vea o cambie la configuración del dispositivo.
	Visualización en Pantalla Completa. Toca para disfrutar de una pantalla completa para tu campo de visión.
	Instantánea. Tome una instantánea.
	Grabar. Inicie/detenga manualmente la grabación.
	<ul style="list-style-type: none"><li>PTZ. Gire la cámara para obtener un campo de visión más amplio.</li><li>Ubicación preestablecida. Controle el PTZ para configurar el sitio de monitoreo como ubicaciones preestablecidas.</li></ul>
	Hablar. Toque para hablar con las personas que están frente a la cámara.
	Alarma. Pulse el icono y el dispositivo emitirá sonidos y parpadeará para disuadir a los intrusos.
	Lámpara de seguridad. Pulse para encender el reflector y iluminar el campo de visión, y vuelva a pulsar para apagarlo.
	Modo de suspensión. Toca para activar el modo de sueño, el video dejará de mostrarse y la notificación de alarma se apagará.
	Definición. Pulse para seleccionar la resolución de video que necesite.
	Marcado. Pulse para marcar la posición que se muestra en la pantalla de monitoreo actual.
	Girar. Pulse el icono y el dispositivo comenzará a patrullar automáticamente y volverá a su posición inicial cuando termine.
	Más. Toque para ver más información sobre el dispositivo.

## 2. Ajustes


En la página de configuración, puede configurar los parámetros del dispositivo.

Parámetro	Descripción
Nombre	Personalice el nombre de su dispositivo.
Armado/Desarmado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Armado: Cuando se produce un evento, se registrará en el evento de mensaje de la aplicación.</li><li>• Desarmado: Cuando ocurre un evento, no se registrará en el evento de mensaje de la aplicación.</li></ul>
Iluminación Inteligente	Puede configurar el momento de encender o apagar el reflector según su necesidad.  Asegúrese de que la función de detección inteligente correspondiente esté activada.
Alarma de Detección	Puede seleccionar entre diferentes tipos de detección para el dispositivo.  Asegúrese de que la función de detección inteligente correspondiente esté activada.
Notificación de Mensajes	Puede administrar el mensaje del dispositivo y la notificación de la aplicación Beans View.
Configuración PTZ	Puede configurar los parámetros de PTZ para su dispositivo, como la calibración de la posición PTZ y el preajuste PTZ aquí.
Configuración de privacidad	Puede cifrar sus videos con una contraseña de cifrado y establecer un plan de descanso aquí.
Configuración de audio	Puede configurar los parámetros de audio relevantes para el dispositivo.
Configuración de la imagen	Puede establecer los parámetros de imagen relevantes para su dispositivo.
Ajustes de luz	Si está desactivado, el indicador de la cámara estará apagado.
Lista de grabación	Puede ver el estado de la tarjeta Micro SD aquí.

### Configuraciones Generales

Configuración de red	Puede ver el estado de la conexión.
Información del Dispositivo	Puede ver la información del dispositivo aquí.
Compartir dispositivo	Puede compartir el dispositivo con un miembro de su familia o invitado.

### Servicio inteligente

CloudPlay	Puede suscribirse y administrar el almacenamiento en la nube.  <ul style="list-style-type: none"><li>• Esta función solo está disponible en ciertos países. Por favor, verifique la disponibilidad en su país antes de comprar.</li><li>• El productor se reserva el derecho de última explicación.</li></ul>
Reiniciar Dispositivo	Toque para reiniciar el dispositivo.
Eliminar Dispositivo	Pulse para eliminar el dispositivo de la aplicación Beans View.

# Preguntas Frecuentes

**P. ¿Qué pasa si olvido mi contraseña?**

R: Vaya a la aplicación Beans View > página de inicio de sesión, pulse en Forgot password? > Escriba la dirección de correo electrónico o el número de teléfono de su cuenta. (Enviar) > Escriba el código de verificación > Restablezca su contraseña.

**P. ¿Por qué no puedo recibir mi código de verificación?**

- R:
1. Si registró su cuenta a través de un correo electrónico, compruebe su bandeja de correo no deseado.
  2. Si aún no puede recibir el código de verificación, es posible que tenga un filtro/bloqueo de correo electrónico que restrinja este correo electrónico, consulte con su proveedor de correo electrónico.
  3. Si registró su cuenta a través de un número de teléfono celular, confirme si su teléfono celular puede recibir códigos cortos de SMS o no.
  4. Si aún no puede recibir el código de verificación, proporcione su número, su país y la hora de la solicitud al centro de soporte en support@beansview.com o póngase en contacto con su equipo de soporte regional.

**P. ¿Error en la configuración de Wi-Fi?**

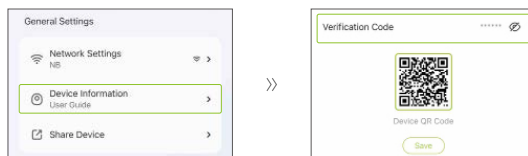
R: Compruebe los siguientes ajustes:

1. Asegúrese de que su teléfono celular esté conectado al Wi-Fi y que la red Wi-Fi funcione correctamente.
2. Compruebe el estado del dispositivo:
  - Asegúrese de que su red no tenga activado el cortafuegos ni otro tipo de bloqueos.
  - Asegúrese de que el enrutador pueda distribuir la dirección IP a su dispositivo o desactive la configuración de IP estática (DHCP está habilitado por defecto en todos los dispositivos de Beans View).
3. Reinicie su cámara; asegúrese de que su dispositivo esté en modo listo o en modo de configuración de Wi-Fi > luego utilice la aplicación Beans View para la configuración de Wi-Fi del dispositivo.

**P. ¿Cómo obtener el código de verificación del dispositivo (6 letras mayúsculas)?**

R: Tenga en cuenta que para la mayoría de los dispositivos de Vista de Fonos, por lo general hay dos formas de obtener el código de verificación del dispositivo de 6 letras mayúsculas:

- Para la mayoría de los modelos, puede encontrarlo en el adhesivo/etiqueta del dispositivo Beans View;
- Alternativamente, también puede encontrar el código de verificación en Device Settings > Device Information > Verification Code.



**i** Para obtener información adicional sobre el dispositivo, consulte [www.beansview.com](http://www.beansview.com).

## Iniciativas sobre el uso de productos de video

Queridos usuarios de la vista de granos de valor,

La tecnología afecta a todos los aspectos de nuestra vida. Como una empresa tecnológica visionaria, somos cada vez más conscientes del papel que la tecnología desempeña en mejorar la eficiencia y calidad de nuestra vida. Al mismo tiempo, también somos conscientes del daño potencial de su uso indebido. Por ejemplo, los productos de video pueden grabar imágenes reales, completas y claras, por lo tanto, tienen un gran valor para representar hechos. Sin embargo, la distribución, el uso y/o el procesamiento indebidos de grabaciones de video pueden infringir la privacidad, los derechos e intereses legítimos de terceros.

Comprometidos a innovar la tecnología para el bien, en Beans View abogamos por que cada usuario utilice los productos de video de manera adecuada y responsable, para crear colectivamente un entorno positivo en el que todas las prácticas y usos relacionados cumplan con las leyes y regulaciones aplicables, respeten los intereses y derechos de las personas y promuevan la moral social.

Aquí están las iniciativas de Beans View que agradeceríamos su atención:

1. Cada individuo tiene una expectativa razonable de privacidad y el uso de productos de video no debe estar en conflicto con dicha expectativa razonable. Por lo tanto, se debe mostrar un aviso de advertencia que aclare el alcance de monitoreo de manera razonable y efectiva al instalar productos de video en áreas públicas. Para áreas no públicas, los derechos e intereses de las personas involucradas deben ser evaluados cuidadosamente, incluyendo pero no limitado a, instalar productos de video solo después de obtener el consentimiento de las partes interesadas, y no instalar productos de video altamente invisibles sin el conocimiento de otros.

2. Los productos de video registran objetivamente imágenes de actividades reales dentro de un tiempo y espacio específicos. Los usuarios deberán identificar razonablemente las personas y los derechos involucrados en este ámbito de aplicación con antelación, para evitar cualquier infracción del retrato, la privacidad u otros derechos legales de terceros mientras se protegen a sí mismos a través de los productos de video. Es importante destacar que si eliges activar la función de grabación de audio en tu cámara, capturará sonidos, incluyendo conversaciones, dentro del rango de monitoreo. Recomendamos encarecidamente una evaluación exhaustiva de las posibles fuentes de sonido en el rango de monitoreo, para comprender completamente la necesidad y el sentido razonable antes de activar la función de grabación de audio.

3. Los productos de video en uso generarán constantemente datos de audio o visuales de escenas reales, posiblemente incluyendo información biométrica como imágenes faciales, basado en la selección del usuario de las características del producto. Dichos datos pueden utilizarse o procesarse para su uso. Los productos de video son solo herramientas tecnológicas que no pueden practicar legal y moralmente los estándares para guiar el uso adecuado y legal de los datos. Son los métodos y los propósitos de las personas que controlan y utilizan los datos generados los que marcan la diferencia. Por lo tanto, los controladores de datos no solo deben cumplir estrictamente con las leyes y regulaciones aplicables, sino también respetar plenamente las reglas no obligatorias, incluyendo convenciones internacionales, normas morales, normas culturales, orden público y costumbres locales. Además, siempre debemos priorizar la protección de la privacidad y los derechos de imagen, así como otros intereses razonables.

4. Los datos de video generados continuamente por los productos de video conllevan los derechos, valores y otras demandas de las diversas partes interesadas. Por lo tanto, es extremadamente importante garantizar la seguridad de los datos y proteger los productos de intrusiones maliciosas. Cada usuario y controlador de datos deberá adoptar todas las medidas razonables y necesarias para maximizar la seguridad de los productos y los datos, evitando fugas de datos, divulgación indebida o uso indebido, incluido, entre otros, la configuración de control de acceso, la selección de un entorno de red adecuado donde se conecten los productos de video, el establecimiento y la optimización constante de la seguridad de la red.

5. Los productos de video han contribuido enormemente a mejorar la seguridad de nuestra sociedad y creemos que seguirán desempeñando un papel positivo en varios aspectos de nuestra vida diaria. Cualquier intento de abusar de estos productos para violar los derechos humanos o participar en actividades ilegales contradice la esencia misma del valor en la innovación tecnológica y el desarrollo de productos. Animamos a cada usuario a establecer sus propios métodos y reglas para evaluar y monitorear el uso de productos de video, con el fin de garantizar que estos productos siempre se utilicen de manera adecuada, considerada y con buena voluntad.